

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:
BRAȘOVŪ, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IEȘE ÎN FIECARE ZI.

Pe unŭ anŭ 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

Româna și străinătate:

Pe anŭ 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

Oseriă garmondŭ 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicar

Barisorŭ nofrancoate nu se primescŭ. — Manuscripte nu se retrămitŭ.

N^o 267.

Vineri, 28 Noemvre (10 Decemvre).

1886.

Brașovŭ, 27 Novembre 1886.

Era timpulŭ, ca tinerimea maghiară din Pesta să mai dea semne de viață, că prea trecuse multŭ dela afacerea Iansky.

Acum, ca să mai varieze, după vechiul proverbŭ că variațiunea delectează, s'a decisŭ a debuta cu o demonstrațiune pentru Bulgaria și poporulŭ bulgarŭ.

Abia s'a împlinitŭ anulŭ de când inimile junimei universitare maghiare palpitau și băteau pentru Serbia și poporulŭ sârbescŭ.

Se va dice că în aceste manifestări de sentimente către poporele din peninsula balcanică nu ar fi nimicŭ surprinzătorŭ și ar dovedi numai, că Ungurii au o inimă largă, în care încapŭ și Sârbii și Bulgarii. În realitate însă este mare deosebire între demonstrațiunea de anŭ și demonstrațiunea de acum.

Anțertŭ uncurimea din Pesta, în frunte cu tinerii universitari, simpatiza în modŭ demonstrativŭ pentru Sârbii, fiind-că aceștia se băteau cu Bulgarii și amenințau independența și întregitatea Bulgariei. Atunci acești mari amici ai poporelorŭ Orientului nu doriau nimicŭ mai multŭ, decâtŭ ca regele Milanŭ să între în Sofia, călcândŭ peste resturile risipite ale armatei bulgare.

Și astăzi?

Astăzi conducătorulŭ studenților uncuri, cari au primitŭ Marța trecută între „eljen“-uri sgomotoșe deputațiunea Sobraniei bulgare la gara din Pesta, s'a adresatŭ către această deputațiune cu următoarele cuvinte:

„Poporulŭ Ungariei cu înțistare a privitŭ la multele suferințe ale națiunii bulgare, și noi, junimea poporului maghiarŭ, amŭ alergatŭ aici spre a vă bineventa din totă inima pe teritoriul patriei noastre.“

A fostŭ o norocire pentru demonstrațiunea de astăzi, că ministrulŭ Tisza a fostŭ opritŭ colectele, ce începură a le face cei din Pesta pentru formarea unei legiuni unguresci, care să lupte alături cu Sârbii în contra Bulgarilorŭ, căci de se forma această legiune, ar fi fostŭ nu numai cutezatŭ, dăr imposibilŭ chiar a susține, că poporulŭ maghiarŭ „a privitŭ cu înțistare“ la suferințele națiunii bulgare.

Nu ne trece prin minte a condamna pe studenții maghiari din Pesta pentru demonstrațiunea simpatică ce au făcutŭ deputațiunii bulgare la sosirea ei în Pesta. Este frumosŭ și laudabilŭ, când tinerimea maghiară își arată simpatiele sale pentru libertatea și independența unui poporŭ ca Bulgarii, și decâtŭ avemŭ a dice ceva, este numai că ne îndoimŭ, că demonstrațiunea de Marți ar aduce Bulgariei unŭ folosŭ mai mare, decâtŭ l'au adusŭ Serbiei demonstrațiunile de anțertŭ.

Este o cauză gravă pentru care a fostŭ trimisă deputațiunea Sobraniei la curțile europene și de aceea ni-se pare, că asemenea demonstrații potŭ numai să-i strice. Din aceste considerațiuni în Viena n'a fostŭ la gară nici măcarŭ colonia bulgară, numai câțiva diaristi și prietenii ai membrilorŭ deputațiunii.

Cumcă tinerii înfocați uncuri n-au vrutŭ să lase să trecă ocaziunea fără a striga câte-va „eljen“-uri deputațilorŭ bulgari, nu ne mirămŭ, ci ne face numai să recunoșcemŭ consecența lorŭ în inconsecențele, ce le-au comisŭ cei ce stau la spatele lorŭ, începândŭ dela sabia de onore, ce au trimisŭ o lui Kerim-pașa, până în momentulŭ de față.

Ne surprinde însă, când vedemŭ, că membrulŭ deputațiunii bulgare, d-lŭ Grekov, stă de vorbă cu studenții uncuri din Pesta și face cu ei politică asupra situațiunii Bulgariei. D-lŭ Grekov este puținŭ informatŭ despre adevăratele năsuințe ale demonstrațiilorŭ din Pesta, decâtŭ

crede că ei întotdeauna au simpatizatŭ cu aceia, cari se luptă pentru libertatea și autonomia lorŭ.

Amŭ vré să vedemŭ, cum ar fi primită de pildă în Pesta o deputațiune a Românilorŭ din Ardelŭ, care s'ar duce la tronŭ, nu ca să se milogescă, ci ca să pretindă libertatea și autonomia, la care aspiră poporulŭ românŭ. Negreșitŭ, că decâtŭ ar fi de față, d. Grekov ar fi surprinsŭ de simpatiele cu cari arŭ fi întâmpinați Români.

Risipa banilorŭ publici.

În ședința dela 6 Decemvre a comisiunii financiare a camerei deputațilorŭ, discutându-se asupra bugetului, veni la rândŭ subvențiunea pentru teatrulŭ naționalŭ și opera regescă.

Petru Busbach e îngrijatŭ de enormele cheltueli, ce sporescŭ mereu ale operii.—Moriz Wahrmann dice, că însuși ministrulŭ a declaratŭ, că starea actuală e insuportabilă; cere lămuriri. — Ministrulŭ Tisza dice, că e deficitŭ și la teatrulŭ naționalŭ, nu numai la operă. — Max Falk isbucnesce în frase „patriotice“; votează subvențiunea, decâtŭ în bugetulŭ viitorŭ se va face o reducere însemnată. — Alexandru Hegedŭs a cerutŭ să se ștergă 30,000 fl. din subvențiune.—Ferdinand Horanszky se provocă la vorbele intendantului teatrului și operii, care a dîșu că în anulŭ viitorŭ se va cere o subvențiune de 800,000 fl. Aceștia suntŭ bani aruncați în fântână. E necesarŭ să se lămurescă situațiunea. Cheltuelile personale se urcă la 500,000 fl. Nu votează subvențiunea decâtŭ nu se vorŭ da lămuriri. — Lukas Enyedi cere lămuriri cum stă lucrulŭ cu contractele acelea oneroșe, cum de cheltuelile în plus se urcă acum peste 300,000 fl., adevăratŭ e, că întocmirea baletului „Excelsior“ va înghiți peste 100,000 fl.?

Contele Keglevici, intendantulŭ, dice că visitarea teatrului naționalŭ și a operii e în decrescere. La operă s'au făcutŭ abuzuri cu biletele de liberă intrare. În 1885 s'au datŭ 33,422 bilete de liberă intrare. Cheltuelile operii suntŭ mari, în cele dintău dice luni din 1886 s'au cheltuitŭ 632,000 fl., deficite au fostŭ totdeauna și la operă și la teatru. Pentru ajustarea scenei operii s'a cheltuitŭ în 1884 și 1885 suma de 523,000 fl.; deficitulŭ primului anŭ a fostŭ de 611,000 fl., celŭ din alŭ doilea anŭ 517,000 fl. Prețulŭ unorŭ locuri e prea scumpŭ. În 1884 s'au cheltuitŭ pe rechisite peste 200,000 fl. Plățile ce le-a luatŭ elŭ asuprăși prin contracte se suiă la 524,000 fl., intendantura trecută a încheiatŭ și ea contracte în sumă de 95,000 fl.

Enyedi constată, că starea operii e critică. Mai bine să se ardeze opera; ea nu atrage publiculŭ; nu votează subvențiunea. Moriz Wahrmann votează, după lămuririle date, și primesce propunerea lui Falk.

Ministrulŭ Tisza dice, că la orice astfelŭ de institutŭ se 'ntemplă greșeli, care abia se potŭ evita, și deci n'are cauză să ancheteze. Va căuta să micșoreze în viitorŭ subvențiunea. Arendarea rămâne ca ultimŭ mijlocŭ. Cere să se voteze subvențiunea. Cu anulŭ 1888 se va scădea subvențiunea. — Contele Emanoil Andrassy, în privința sistemului de aplicatŭ la operă, e de altă părere, decâtŭ ministrulŭ; dăr e mulțamitŭ cu declarațiunea acestuia, că va chibzui acesta.

Comisiunea a votatŭ subvențiunea.

Societatea ungurescă „S. Ladislau“.

Budapesta, 7 Decemvre 1886.

În 6 Decemvre s'a ținutŭ jubileulŭ de 25 de ani alŭ societății S. Ladislau. Scopulŭ principalŭ alŭ acestei societăți este conservarea „frațilorŭ Ciangăi“ din România în religieuna catolică și în naționalitatea maghiară.

Președintele Schlauch, episcopŭ alŭ Satumarelui, în vorbirea sa de deschidere a accentuatŭ dreptulŭ istoricŭ alŭ Ungariei asupra României, care dreptŭ mai timpuriu său mai târziu va trebui validatŭ. Scopulŭ e același acum și odinioară, numai mijlocele s'au schimbatŭ, căci până ce odinioară mijlocele erau armele, acum e cultura.

Secretarulŭ societății Dr. Wolafka, prefectŭ de studii în seminariulŭ centralŭ, a cetitŭ istoria succintă a acestei societăți dela întemeierea ei până astăzi, terminândŭ cu cuvintele emfatiche: „Dea Dumneșu ca precum odinioară poporele din occidentŭ diceau „a sagittis Hungarorum libera nos Domine“! (Apără-ne Dōmne de săgețile Ungurilor), așa în viitorŭ să dică poporele din Orientŭ: „Fericesce-ne Dōmne cu cultura maghiară!“

Societatea a ajutatŭ pe Ciangăi în decursŭ de 25 de ani cu o sumă ce trece peste 60,000 fl.

Ajutore permanente primescŭ cei din Bucuresci, Ploiesci, Brăila etc. Pe spesele societății se crescŭ și de prezentŭ 2 clerici.

Archiepiscopulŭ catolicŭ din Bucuresci, Mr. Palma, a trimisŭ societății salutare pe cale telegrafică.

Atâtŭ Schlauch câtŭ și Wolafka suntŭ Șvabi!

Umulŭ dintre cei de față.

SCRIRILE ȚILEI.

„Bud. Korr.“ află din Bucuresci, că în a doua jumătate a lunii Decemvre va pleca unŭ ministru românŭ, însoțitŭ de mai mulți referenți speciali, la Pesta ca să începă acolo cu guvernulŭ ungarŭ și austriacŭ tractările pentru încheierea convențiunii comerciale. E probabilŭ, că tractările se vorŭ continua la Viena.

—x—

În procesulŭ urbarialŭ alŭ Secelenilorŭ, se dice că comunele Satulungŭ, Cernatŭ și Zizinŭ ar fi dispuse să accepte propunerea de împăcare ce li-a făcut-o mai în urmă comunitatea orașenescă a Brașovului cu privire la procesulŭ lorŭ urbarialŭ. În urma acesteia pe numitele comune s'ar veni două terțialități din locul din cestiune, ear pe comunitatea Brașovului o terțialitate. Drepturile regale ar avé să le răscumpere: Satulung cu 150,000 fl. Cernatulŭ cu 170,000 și Zizinulŭ cu 50,000 fl. Celelalte 4 comune însă se dice că ar fi respinsŭ propunerea de împăcare.

—x—

Cu privire la scirea apărută în Nr. 241 alŭ foiei noastre, prin care ni-se scrisese unŭ faptŭ de brutalitate ce s'a comisŭ de nise gendarmŭ din Panticeu în comuna Dergea din comitatulŭ Solnocŭ-Dobeca, aflămŭ o desmînțire în „Kolozs. Koz.“ Unŭ raportorŭ alŭ acestei foi susține, că noulŭ procurorŭ regescŭ, d. Alexandru Vita, a ordonatŭ desŭ de timpuriu o strictă investigațiune în cauza acesta și după propria mărturisire a arestanților s'a constatatŭ numai atâta, că unulŭ din ei a primitŭ o palmă, erŭ altulŭ o împinsătură, și acesta din cauză că n'au voitŭ să plece la comanda gendarmilorŭ. Că așa numitulŭ Vasiliu Târșiu ar fi fostŭ spânzuratŭ cu pîrulŭ capului de grindă, că prin acesta și-ar fi perdutŭ simțirile și ar fi amețitŭ etc. raportorulŭ lui „Kolozs. Koz.“ dice, că nu-i adevăratŭ, er câtŭ pentru furtŭ înșiși arestanții s'au mărturisitŭ înaintea judecătoriei de vinovați. Raportorulŭ cere ca și noi să desmînțimŭ această scire și ne asigură, că tocmai decâtŭ ar fi fostŭ adevărată, nu din ură națională s'ar fi întemplatŭ. Raportorulŭ nostru ne scrisese înainte de asta cu câteva zile, că într'adevărŭ investigațiunea s'a făcutŭ și că numitulŭ Vasiliu Târșiu a mărturisitŭ faptulŭ cu acea ocaziune tocmai așa, cum ni se scrisese nouă, cu acea deosebire numai, că faptulŭ nu s'a întemplatŭ tocmai în ochii publicului, căci acesta era pe afară, ci în casă și încă cu ferestrele astupate. Prin urmare, până ce nu se va da o desmînțire oficială, faptulŭ rămâne așa cum ni s'a raportatŭ.

—x—

După cum anunță „Bekes“, Sâmbătă noștea a fostŭ jăfuitŭ oficiulŭ poștalŭ din Gyoma. Hoții au luatŭ 9674 fl. 70 cr.

—x—

Prințulŭ Alexandru de Battenberg a plecatŭ în Anglia, însoțitŭ de fostulŭ său mareșalŭ alŭ curții Riedesel.

—x—

În 7 Decemvre n. c. s'a datŭ prima serată socială a d-lorŭ oficerŭ de aci în sala hotelului Nr. Asemenea serate se vorŭ mai da la 11 Ianuaru, 2 Februaru și 5

Martie 1887. La aceste întruniri camaradice sunt învitați d-nii oficeri și funcționari militari în pensie, precum și d-nii oficeri în rezervă și în concediu cu familiile d-lor. La seratele oficeresci se dau invitații.

—x—

Comisiunea pentru delimitarea granițelor dintre Austro-Ungaria și România, n'a ajuns la nici un rezultat practic din cauza nențelegerilor ivite între delegații celor două state. Din această cauză, delegații români s'au întors în Bucuresci.

—x—

»Românul« d-ice, că în locul baronului Mayr se crede că se va numi ambasadorul al Austro-Ungariei în Bucuresci contele Goluchowski.

—x—

Căile ferate de stat ungar au făcut propunerea, ca pe toate căile ferate austriace și ungare să se aplice toate semnalele comunicației trenurilor deopotrivă, deoarece mai ales în casul de răscăierii din serviciul căilor ferate se întrebunțază pe toate căile ferate și se pot naște fatale greșeli din cauza necunoșterii semnalelor.

—x—

În Ungaria de sud, siguranța proprietății și a vieții stă cât se poate de rău. Omoruri și spargerii sunt la ordinea zilei. În noaptea de Marți spre Miercuri, săptămâna trecută, hoții au spart locuința arădătorului regaliilor din Slatina, în absența acestuia, și au furat 1700 fl. În noaptea spre 2 Decembrie n. hoții au intrat în edificiul stației Slatina a căii ferate și au furat 5 fl. În noaptea spre 1 Decembrie hoții au pătruns în oficiul silvanalului dela Mehadia și au furat 3000 fl. Se susține, că furturile se comit de banda de hoți a lui Tosits. Din cauza nesiguranței ce crește, gendarmeria s'a sporit cu honveđi. Comandei de flanc a gendarmeriei din Timișoara li s'a dat 20 de honveđi, cari s'au și împărțit în Cubin, Biserica albă, Remetea, Kustely și Răcaș. În curând se vor împărți honveđi și la alte pichete de gendarmii.

—x—

Poșta din Madoș a fost atacată în apropierea pădurii Soca, între Banlac și Delta de patru omeni. Iuțela cailor, cari prin strigătele și loviturile visitului se spăriaseră, a scăpat poșta de jăluire. Visitul a scăpat și el cu câteva lovituri de băte, d-er a eșit din serviciu. Din cauza deselor atentate asupra poștei pe linia Madoș Delta, se crede că de aci înainte va fi însoțită de un gendarm, căci altfel nimenea nu mai îndrăznește să intre visitiu la poște.

—x—

Privitor la încaviririle militarilor, ministrul de interne unguresc a invitat printr'un rescript-circular toate jurisdicțiunile să ia dispozițiunile de lipsă, ca de aci înainte localitățile întocmite pentru gendarmeria să nu se mai folosescă pentru încaviriri militare.

—x—

În Tergu-Mureșului s'a pertractat la 6 Decembrie, înaintea juraților, procesul de presă intentat de deputatul dietal Caro' d Kovacs contra primarului Valențiu Csaszar din Seps-Sân-Georgi. Acusatul a fost achitat, ăr acusatorul condamnat să plătească 185 fl. cheltuielii de judecată.

—x—

Funcționarul comitatului Saroș, Franz Bornemissza, a fost condamnat la 2 ani închisore și 50 fl. amendă, pentru că a cheltuit pentru propriile sale scopuri 800 fl. din fondul șoselelor comitatului.

—x—

FOILE TONU.

Eucalyptus globula. Gumarul-gorgonețu (der blaue Gummibaum)

cu privire la calitățile sale, cari priesc sănătății.

descriș de W. Hausmann.

Pentru omul cugetător este adeseori de neapărată trebuință, ca să-și arunce privirile sale une-ori și afară din marginile cele strănte ale patriei sale, în țări depărtate, ale căror însușiri particulare și frumseți naturale, sunt mai ales pentru noi, cari trăim în lățile nordice, atrăgătoare într'un mod deosebit.

Călătorii țărilor tropice și meridionale ne-au familiarisat, firesc parte prin descrierile lor, parte prin produsele aduse de d-nsii din țările meridionale, și pe noi totu mai mult cu particularitățile acelor. Și deja putem admira în Europa multe animale rare, multe plante frumoase și minunate, cari se țin și se cresc cu multă osteneță și cu mari spese în grădinile zoologice și botanice. Un merit deosebit își câștigă bărbății aceia, cari lătiră eucalyptul, cel-ce alungă frigiditățile, și-lă transplantară în alte continente din patria lui primitivă Australia.

În timpul mai nou s'a sădit un număr mare

de acești arbori în coloniile franceze din Algeria, unde le umblă foarte bine.

Durere însă, că în ținuturile situate mai spre nord este totu mai greu a aduce acest arbore nobil la o dezvoltare mai puternică. Cu toate acestea însă a succesul botanicilor a acimatiza eucalyptul în Italia de medă-nopte și în Franca de medăși.

La mănăstirea Tre-fontane lângă Roma, care mănăstire era foarte temută din cauza frigurilor numite malaria (— miasme, friguri de mocirle — Sumpffieber), s'au sădit deja la anul 1874 arborei tineri de eucalyptus; și de atunci în coce se d-ice, că starea sănătății călugărilor din acea mănăstire este totu mai bună.

Spaniolii numesc eucalyptul chiar arborele frigurilor, pentru efectul, ce el îl face asupra frigurilor lor. În insula Cuba, mărghăritarul Antilelor, în Mexico, încă se laudă tare această calitate a eucalyptului. Acești arbori, se d-ice, că contribuiesc foarte mult la secarea mocirlelor, fiindcă rădăcinile lor sugă cu lacomie multă apă.

În Australia se află vre-o 160 de speții, cari se țin de genul eucalyptus, totuși în privința importanței nici-una din multele speții nu se poate asemăna cu ade-

văratul eucalyptus globula (gumarul-gorgonețu, der blaue Gummibaum). În patria sa eucalyptul ajunge adeseori o înălțime și o grosime de uimit. Chiar arbori de o sută de metri de înălțime nu sunt rarități în Australia, și din trupinele lor se fac scânduri foarte bune.

În stare mai coaptă se d-ice, că lemnul eucalyptului nu este nici decum mai prejos decât al renunțului arbore numit teo, și pentru aceea se întrebunțază foarte desu la construcțiunea de corăbii, fiindcă părțile sale constitutive resinose îl face capabil a rezista multu timp și în apă sărată. Prin creșterea sa cea repede se distinge eucalyptul de alți arbori, căci chiar după 15 ani se poate întrebunța lemnul lui.

Acest arbore face foarte puține ramuri și și aceea mai numai la v-erf, așa că trupina lui apare de totu golă și se întinde în sus spre cer. Numai deasupra la v-erf se formează un fel de coronă rară, si-care singură nu oferă nici o umbră nici călătorului nici arborelui însuși, fiind ea cu atât mai mică cu cât arborele e mai înalt. Afară de aceasta eucalyptul, ca și cei mai mulți arbori australici, are foi foarte înguste și numai verde — suru deschis. Numai puține soiuri

de acesti arbori în coloniile franceze din Algeria, unde le umblă foarte bine.

Durere însă, că în ținuturile situate mai spre nord este totu mai greu a aduce acest arbore nobil la o dezvoltare mai puternică. Cu toate acestea însă a succesul botanicilor a acimatiza eucalyptul în Italia de medă-nopte și în Franca de medăși.

La mănăstirea Tre-fontane lângă Roma, care mănăstire era foarte temută din cauza frigurilor numite malaria (— miasme, friguri de mocirle — Sumpffieber), s'au sădit deja la anul 1874 arborei tineri de eucalyptus; și de atunci în coce se d-ice, că starea sănătății călugărilor din acea mănăstire este totu mai bună.

Spaniolii numesc eucalyptul chiar arborele frigurilor, pentru efectul, ce el îl face asupra frigurilor lor. În insula Cuba, mărghăritarul Antilelor, în Mexico, încă se laudă tare această calitate a eucalyptului. Acești arbori, se d-ice, că contribuiesc foarte mult la secarea mocirlelor, fiindcă rădăcinile lor sugă cu lacomie multă apă.

În Australia se află vre-o 160 de speții, cari se țin de genul eucalyptus, totuși în privința importanței nici-una din multele speții nu se poate asemăna cu ade-

văratul eucalyptus globula (gumarul-gorgonețu, der blaue Gummibaum). În patria sa eucalyptul ajunge adeseori o înălțime și o grosime de uimit. Chiar arbori de o sută de metri de înălțime nu sunt rarități în Australia, și din trupinele lor se fac scânduri foarte bune.

În stare mai coaptă se d-ice, că lemnul eucalyptului nu este nici decum mai prejos decât al renunțului arbore numit teo, și pentru aceea se întrebunțază foarte desu la construcțiunea de corăbii, fiindcă părțile sale constitutive resinose îl face capabil a rezista multu timp și în apă sărată. Prin creșterea sa cea repede se distinge eucalyptul de alți arbori, căci chiar după 15 ani se poate întrebunța lemnul lui.

Acest arbore face foarte puține ramuri și și aceea mai numai la v-erf, așa că trupina lui apare de totu golă și se întinde în sus spre cer. Numai deasupra la v-erf se formează un fel de coronă rară, si-care singură nu oferă nici o umbră nici călătorului nici arborelui însuși, fiind ea cu atât mai mică cu cât arborele e mai înalt. Afară de aceasta eucalyptul, ca și cei mai mulți arbori australici, are foi foarte înguste și numai verde — suru deschis. Numai puține soiuri

mentu revolverul luă foc și s-ermanul copilului cădu la pământu cu peptul pătruns de glonț. Toți steteau încă încremeniți de spaimă, când o a doua împușcătură răsuna, sublocotenentul se împușcase în gură murind la momentu. După câteva minute muri și mica cântăreță în brațele surorilor ei, după ce un medic constatase că glonțul i-a pătruns inima. Poliția fu încunoscintată și căpitanul orășenesc. Berczy apăr se constata faptul. Vaetele și plânsele bieților părinți și surorilor îi sfășiau inima. Cadavrele au fost transportate la spitalu. Adevăratul nume al lui Tacianu este Schweiger, de origine din România. Tatăl său Sigmund Schweiger a fost comerciantu, d-er prin speculațiunile greșite își perdă averea. Fetele, care dispun de o voce plăcută, s'au cultivat ca cântărețe și mai în toate capitalele continentului au fost aplaudate. Acum cântă la Orfeul din Pesta.

—x—

Teatru. — Marți sera s'a reprezentat „Hamlet“ de Shakespeare. Distinsul oște al trupei germane de aici d. Maurice Morisson ni-a înfățișat un adevărat Hamlet. Figură, organu, mimică, pronunțăriune, jocu, toate câte se ceru ca acestu greu rol să fi executat la perfecțiune, le intrunesc în sine d. Morisson. Deja în primul act ni-a făcut impresiunea, că așa și nu altfel și l'a cugetat pe „Hamlet“ marele dramaturgu englesu. Cugetarea adencă, pasiunea în totă profunđitatea ei cum a simțit'o poetul, au fost viu exprimate pe fața și în jocul d-lui Morisson, fără a pierde rolul caracterul său naturalu. Cu alte cuvinte jocul d-lui Morisson este realisticu, el caută să pătrundă și să copieze natura și nu întimpină la d-nsul nimic silitu și artificialu.

De aceea ne-a impresionat pe toți adencu. Unu efectu extraordinaru a dobândit d-lu Morisson în scena unde „Hamlet“ vorbesce cu spiritul tatălui său, în dialogu cu Horațiu și cu Ophelia, apoi la reprezentația teatrală, când a pus la probă pe Regele, în fine în convorbirea cu mamă sa, Regina, amu pute d-ice punctul de culminațiune al escelentului său jocu, care până în ultimul momentu, când „Hamlet“ cade mortu, a ținut în încordare pe auditori. D-lu Morisson a fost împințat din partea publicului cu aplause furtunose și entusiastice. — Între ceilalți actori, cari au contribuit la succesul piesei, amintim pe d-șora Erna, care a jucat rolul „Opheliei“, mai ales în scena după morțea tatălui său, cu multă pricepere și succesu, apoi pe domni Rosen (Horațiu) și Deuschinger (Laertes) cari au jucat ea întotdeauna foarte bravu.

Astăzi Joi se va da ărăși o dramă de ale lui Shakespeare „Othello“ cu d. Morisson în rolul principalu.

Solidaritatea Românilor în Baia-Spria.

De sub p-ola Ignișului, 24/XI 1886.

Domnule Redactor! În 15 Noembrie n. c. s'a făcut în cetatea Baia-Spria actul alegei de reprezentant pentru cetatea susu numită și comunele Sisiesci, Ungurașiu și Chiuzbaja.

Cu viu interesu așteptam rezultatul alegei, cu atât mai virtos, deoarece cunoșcem cu toții tendințele și opintirile răutăcioase ce s'au îndatinat a-le desvolta secularii adversari naționalităților nemaghiare cu ocaziunea alegeilor de deputați dietali și de reprezentanți comitatensii, numai și numai ca poporul român să nu și aibă reprezentanții săi devotați la dietă și comitat unde frații Maghiari cu așa ușurătate frângu v-erga asupra sorții noastre.

»Omul din pășania invetă“, d-ice dicala. În anul trecut încă s'a făcut în Baia-Spria alegea unui re-

Cursul la bursa de Viena

Table of stock market prices in Vienna, listing various securities and their values.

Bursa de Bucuresci.

Table of stock market prices in Bucharest, including exchange rates and local securities.

Cursul pietei Braşov

Table of market prices in Braşov, showing prices for various goods and currencies.



Scutū contra ernei!

Frumoşele! cǎlduroşele! elegante! efitine! Impermeabilele contra frigului şii umezelei suntū:

Jachetele de ernal bǎrbătesci

lucrate in l. fabrică de Jachete bǎrbătesci din Viena cu preţulū ne mai pomenitū şii de necreţutū efitinū de numai

1 fl. 80 cr.

Jachetele mele de ernal bǎrbătesci suntū cele mai cǎlduroşele ce şii-le pōte cineva gāndi şii pe lāngă acēsta celū mai sǎnătosū vestmentū, cǎci ūne corpulū cǎldū, apēra de rēcealā, sē potriveşcu pe orī ce corpū şii prin enorma lorū efitinatate facū senzaţiune generală.

20,000 bucăţii deja vëndute.

Orī cine doreşce a avea o Jachetă frumoşă, cǎlduroşă şii durabilă sē facă îndatā comanda, cǎci incurgū comenţii enorme şii depositulū in celū mai scurtū timpū va fi destăcutū. — Se potū procura singurū şii numai la

Wiener Jacken-Export-Geschäft

A. Gans, Wien, III, Kolonitzgasse 8/66.

La comandare este suficientă observarea, decă sē fiā mare, mijlociū sēu mică. Se trimite cu posta in tōte părţile lumei in 24 ore cu rambursă, seu trimiţendu-se preţulū înainte.

Abonamente la Gazeta Transilvaniei

se potū face cu începerea dale 1 şii 15 ale fiecărei luni, mai uşorū prin mandate postale.

Adresele ne rugāmū a ni se trimite esactū arătāndu-se şii posta ultimă.

PREŢULŪ ABONAMENTULUI ESTE:

Pentru Austro-Ungaria:

Table showing subscription rates for Austro-Ungary, with prices for 3, 6, and 12 months.

Pentru România şii străinătate.

Table showing subscription rates for Romania and abroad, with prices for 3, 6, and 12 months.

Administraţiunea „Gazetei Transilvaniei.”

Mersulū trenurilor

Valabilū dela 1 Octomvre st. n. 1886.

pe linia Predealū-Budapesta şii pe linia Teiuşū-Aradū-Budapesta a calei ferate orientale de statū reg. ung.

Large table containing train schedules for various routes including Predeal-Budapest, Budapest-Predeal, Teiuş-Arad-Budapest, and Budapest-Arad-Teiuş, with columns for train types and times.